

**شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة**

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

مجلس الإدارة

الرئيس

السيد / خميس بوهارون

نائب الرئيس

السيد/ خالد ديماس السويدي

الأعضاء

السيد/ خليفة عبدالله خميس الرميثي

السيد/ خالد المنصوري

السيد/ أندرو دوجلاس موير

السيد/ ظافر فاروق لقمان

السيد/ ناصر المر الزعابي

الرئيس التنفيذي

السيد/ أسامة عابدين

هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

دكتور/ عبدالستار أبوغدة

الشيخ/ نظام يعقوبي

دكتور/ أسيد كيلاتي

مدقق الحسابات

أرنست و يونغ

## تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،،

يسعدنا أن نقدم إلى الجمعية العمومية التقرير السنوي الحادى عشر عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مع تقارير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات والتقرير التفصيلي للحوكمة بما يتفق مع قواعد الحوكمة لهيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## نتائج أعمال الشركة

استمرت الشركة بالتأكيد والالتزام بالاستراتيجية التي تعتمد التركيز علي تقييم أخطار أنشطة التكافل والاكتتاب في العمليات التي تحقق عوائد فنية عالية، وتجنب الأخطار ذات التأثير العكسي على الأرباح الفنية للشركة وذلك بالرغم من الظروف الحالية التي تمر بها صناعة التأمين والمنافسة الشديدة.

إن البيانات المالية المدققة والواردة في القوائم المالية معززة بالإيضاحات المقدمة تظهر التطور الذي حققته الشركة. فقد حققت الشركة صافي أرباح بلغت ٣٥,٨ مليون درهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

وفيما يلي أهم نتائج نشاط الشركة مقارنة بالسنة السابقة:

- بلغ إجمالي اشتراكات التكافل خلال العام ٢٩٥,٤ مليون درهم. مقارنة بـ ٢٧١,٨ مليون عن العام السابق المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بنسبة نمو قدرها ٩%.
- بلغ صافي المطالبات المسددة والمستحقة خلال العام ٤٦,١ مليون درهم مقارنة بـ ٣٣,٠ مليون درهم عن العام السابق، وصافي معدل الخسائر بلغ ٣٨,١% مقارنة بـ ٣٣,٤% عن العام السابق.
- بلغت الأرباح الفنية للشركة مبلغ وقدره ٥٤,٨ مليون درهم مقارنة بـ ٥٩,٨ مليون درهم عن العام السابق.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات والإيرادات الأخرى ١١,٧ مليون درهم مقارنة بـ ٧,٥ مليون درهم عن العام السابق.
- بلغ إجمالي الأصول للشركة ٦٣٢,٤ مليون درهم بزيادة قدرها ١٦% مقارنة بالعام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك والودائع ٢٠٨,٣ مليون درهم مقارنة بـ ١٨٧,٦ مليون درهم في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغ صافي الربح عن العام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مبلغ وقدره ٣٥,٨ مليون درهم مقارنة بـ ٣٥,٢ مليون درهم عن العام السابق، كما بلغ العائد الاساسى للسهم ٠,٣٦ درهم، مقارنة بـ ٠,٣٥ درهم عن العام السابق.
- بلغت حقوق المساهمين ٢١٢,٥ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مقارنة بـ ١٩٣,٤ مليون درهم في نهاية العام السابق.

## تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ "يتبع"

ان محفظة المنتجات المتنوعة والمتوازنة الحالية للشركة سوف تمكنها من التوسع واستكشاف فرص متعددة للنمو في الفترة القادمة. وسوف تستمر الشركة في العمل على تطوير منتجاتها وقنوات التوزيع وتحسين خدمات العملاء بما يساهم في القدرة على المنافسة بفعالية وزيادة حجم الاشتراكات المكتتبة وذلك لتحقيق معدلات عائد مرتفعة للمساهمين وحملة الوثائق.

## توزيع الأرباح

بلغت صافي الأرباح التي حققتها الشركة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، مبلغاً وقدره ٣٥,٧٥٥,٦٢٧ درهم، وطبقاً للمادة (٥٨) من النظام الأساسي للشركة نقترح على الجمعية العمومية توزيع مبلغ قدرة ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم كتوزيعات نقدية ممثلاً ١٦% من رأس المال المدفوع.

## توصيات مجلس الإدارة

يقدم مجلس الإدارة إلى الجمعية العمومية لمساهمي شركة أبوظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة بالتوصيات التالية، راجين الموافقة عليها :-

- (١) المصادقة على تقرير مجلس الإدارة وتقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقرير مدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.
- (٢) المصادقة على بيان المركز المالي وبيان الدخل عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.
- (٣) المصادقة على اقتراح مجلس الإدارة بخصوص توزيع الأرباح عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والتي بلغت ٣٥,٧٥٥,٦٢٧ درهم كما يلي:

درهم	
١٦,٠٠٠,٠٠٠	توزيعات نقدية للمساهمين بواقع ١٦% من رأس المال المدفوع
٣,٥٧٥,٥٦٣	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٢,٦٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<u>١٣,٥٨٠,٠٦٤</u>	الأرباح المحتجزة المرحلة
٣٥,٧٥٥,٦٢٧	

- (٤) إبراء ذمة السادة/ أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية ومدققي الحسابات عن أعمالهم خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.
- (٥) تعيين أو إعادة تعيين مراجعي الحسابات للسنة المالية ٢٠١٥ وتحديد الأتعاب.

تقرير مجلس الإدارة

للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ "يتبع"

السادة المساهمين الكرام،

لا يسعنا في هذه المناسبة إلا أن نرفع باسمكم جميعاً خالص التقدير والعرفان لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وسمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة حفظهما الله على الرعاية الكريمة التي يشملان بها صناعة التأمين والتكافل.

كما نعرب عن خالص الشكر والتقدير للسادة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية على إرشاداتهم لنا لضمان التزامنا الكامل بأحكام الشريعة الإسلامية الغراء، كذلك السادة هيئة التأمين والجهات الأخرى لما تقدمه لنا من دعم وتعاون.

وننتهز هذه الفرصة للإشادة بجهود العاملين في الشركة لإخلاصهم وتفانيهم في العمل في سبيل خدمة الشركة والمستأمنين.

كما نتقدم بخالص الشكر لجميع المساهمين الكرام وجميع المتعاملين مع الشركة في داخل دولة الإمارات وخارجها على دعمهم اللامتناهي لمسيرة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل.

ختاماً، نسأل الله العليّ القدير أن يبارك أعمالنا وأعمالكم لما فيه الرشد.

والله ولي التوفيق،،،

خميس بوهارون  
رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

### تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل شركة مساهمة عامة ("الشركة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وبيان الدخل، وبيان الدخل الشامل، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، ونظام الرقابة الداخلية الذي ترى الإدارة أنه ضروري لتمكين من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

### مسؤولية مدقي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدقي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء نتيجة لاحتيايل أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعني بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا أساساً لرأينا حول البيانات المالية.



## الرأي

في رأينا إن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.

## تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، أن البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي المادية، متطلبات قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ والنظام الأساسي للشركة، تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال هذه السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

إرنست ويونغ

بتوقيع:

أندريه كسباريان

شريك

إرنست ويونغ

رقم القيد ٣٦٥

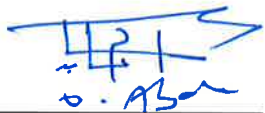
١٩ فبراير ٢٠١٥

أبوظبي

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	درهم	درهم
١٨٧,٦٤٠,٧٥١	٢٠٨,٣٣٢,٢٨١	٥		
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٦		
٨٥,٠٦٢,٢٧٠	٩٩,٢٢٩,٨٥٥	٧		
١٩٨,٠٩٧,٤٦٢	٢٣١,٠٢٨,٠٥٩	٨		
٢٧,٦٩٤,٥٠٦	٣٩,٥١٩,٨٦٥	١٠		
١٠,٣٤٣,٦٩٨	٣,٩٤٦,٧٤٨	٣٠		
٢٠,٩٧٣,٩٨٠	١٩,٦٠٨,٢١٢	١١		
٣,٥٨٢,٨١٠	٢٠,٧٠٤,٢٨٦	١٢		
<u>٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧</u>	<u>٦٣٢,٣٦٩,٣٠٦</u>			
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣		
١٦,٤٧٤,٨٦٤	٢٠,٠٥٠,٤٢٧	١٤		
٤٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٥		
٨,٠٦٨,٨٩٨	٤,٢٢٠,٤٣٢			
٢٦,٣٣١,٠٠٦	٤٥,٦٩٢,٢٣٢			
<u>١٩٣,٣٧٤,٧٦٨</u>	<u>٢١٢,٤٦٣,٠٩١</u>			
(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)	(٢١,٠١٣,٧٣٦)	١٧		
٢٤,٢٥٣,٤٣٤	٢١,٠١٣,٧٣٦	١٧		
-	-			
٤,٥١٠,٣٩٢	٥,٢٠٨,٣١٥	١٨		
٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	٣١٦,١٥٠,٨٤٧	٨		
٥١,٧٦٩,١٥٥	٧٤,٣٥٢,٠٥١	١٩		
٢٠,٥٥١,٤٤٢	٢٤,١٩٥,٠٠٢			
<u>٣٥٠,٠٢٠,٧٠٩</u>	<u>٤١٩,٩٠٦,٢١٥</u>			
<u>٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧</u>	<u>٦٣٢,٣٦٩,٣٠٦</u>			



أسامة عابدين  
الرئيس التنفيذي



خميس بوهارون  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات	
درهم	درهم		
			<b>العائد لمشتركي التكافل</b>
٢٣٥,١٢٤,٣٨٢	٢٦٥,٦٧٦,٤٥٩	٢٠	إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل
(١٣٦,٣٩٢,٩٧٨)	(١٤٤,٦٧٣,٤٤٢)	٢٠	حصة إعادة تكافل
٩٨,٧٣١,٤٠٤	١٢١,٠٠٣,٠١٧	٢٠	<b>صافي اشتراكات مكتسبة</b>
(٩٢,٤٤٣,٦١٤)	(١٣٠,٤٣٦,٨٩٥)		إجمالي مطالبات متكبدة
٥٩,٤٦٣,٣٨٢	٨٤,٣٦٧,٧٥٧		حصة إعادة التكافل من المطالبات المتكبدة
(٣٢,٩٨٠,٢٣٢)	(٤٦,٠٦٩,١٣٨)		<b>صافي مطالبات متكبدة</b>
٦٥,٧٥١,١٧٢	٧٤,٩٣٣,٨٧٩		<b>إيرادات التكافل</b>
(٢٥,٧١٧,٣٥٢)	(٣٠,٨١٣,١٣٦)		مصاريف التكافل
١٩,٧٦٧,٧٢٤	١٠,٧٢٢,٠١٥		إعادة التكافل وإيرادات أخرى
٥٩,٨٠١,٥٤٤	٥٤,٨٤٢,٧٥٨		<b>أرباح التكافل التشغيلية</b>
١,٥٨٠,٠٩٣	١,٧٢٣,٨٨٧	٢١	إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
(٤٧٤,٠٢٨)	(٥١٧,١٦٦)	٢٢	حصة المضارب
(٨١,٢٨٠,٣٢١)	(٥٢,٨٠٩,٧٨١)	٢٢	أتعاب وكالة
(٢٠,٣٧٢,٧١٢)	٣,٢٣٩,٦٩٨	١٧	<b>الفائض (العجز) في نتيجة التكافل للسنة</b>
			<b>العائد إلى المساهمين</b>
٥,٩٣٦,٤٩٢	٩,٩٤٠,٦٩٥	٢٣	استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى، صافي
٤٧٤,٠٢٨	٥١٧,١٦٦	٢٢	حصة المضارب من مشتركي التكافل
٨١,٢٨٠,٣٢١	٥٢,٨٠٩,٧٨١	٢٢	أتعاب وكالة من مشتركي التكافل
(٣٢,٢٥٩,٥٢٧)	(٣٢,٥١٤,٠٣٥)	٢٤	مصاريف عمومية وإدارية
١١٥,٠٧٩	١,٧٦٢,٣٢٢		الحركة في مخصص انخفاض المبالغ المدفوعة مقدماً
(٢٠,٣٧٢,٧١٢)	٣,٢٣٩,٦٩٨	١٧	النقص (الزيادة) في مخصص القرض لصندوق مشتركي التكافل
٣٥,١٧٣,٦٨١	٣٥,٧٥٥,٦٢٧		<b>صافي ربح السنة</b>
٠,٣٥	٠,٣٦	٢٥	العائد الأساسي والمخفض للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات
درهم	درهم	
٣٥,١٧٣,٦٨١	٣٥,٧٥٥,٦٢٧	صافي الربح للسنة
		(الخسارة) الدخل الشامل الأخر
		البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، صافي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٨,٣٢٠,٤٧٦	١,٩٣٢,٦٩٦	
(٢,٦٠٠,٠٠٠)	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	
٥,٧٢٠,٤٧٦	(٦٦٧,٣٠٤)	
-	-	
٥,٧٢٠,٤٧٦	(٦٦٧,٣٠٤)	البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل (الخسارة) الدخل الشامل الآخر للسنة
٤٠,٨٩٤,١٥٧	٣٥,٠٨٨,٣٢٣	إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	احتياطي إعادة تقييم					
	الإجمالي درهم	أرباح محققة درهم	احتياطي استثمارات درهم	احتياطي عام درهم	احتياطي قانوني درهم	رأس المال درهم
	١٦٥,٤٨٠,٦١١	١٧,٧٧٤,٦٩٣	(٢٥١,٥٧٨)	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٩٥٧,٤٩٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
	٣٥,١٧٣,٦٨١	٣٥,١٧٣,٦٨١	-	-	-	-
	٥,٧٢٠,٤٧٦	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	٨,٣٢٠,٤٧٦	-	-	-
	٤٠,٨٩٤,١٥٧	٣٢,٥٧٣,٦٨١	٨,٣٢٠,٤٧٦	-	-	-
	-	(٣,٥١٧,٣٦٨)	-	-	٣,٥١٧,٣٦٨	-
	-	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	٧,٥٠٠,٠٠٠	-	-
	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
	١٩٣,٣٧٤,٧٦٨	٢٦,٣٣١,٠٠٦	٨,٠٦٨,٨٩٨	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
	١٩٣,٣٧٤,٧٦٨	٢٦,٣٣١,٠٠٦	٨,٠٦٨,٨٩٨	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
	١٩٣,٣٧٤,٧٦٨	٢٦,٣٣١,٠٠٦	٨,٠٦٨,٨٩٨	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
	-	٥,٧٨١,١٦٢	(٥,٧٨١,١٦٢)	-	-	-
	٣٥,٧٥٥,٦٢٧	٣٥,٧٥٥,٦٢٧	-	-	-	-
	(٦٦٧,٣٠٤)	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	١,٩٣٢,٦٩٦	-	-	-
	٣٥,٠٨٨,٣٢٣	٣٣,١٥٥,٦٢٧	١,٩٣٢,٦٩٦	-	-	-
	-	(٣,٥٧٥,٥١٣)	-	-	٣,٥٧٥,٥١٣	-
	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
	٢١٢,٤٦٣,٠٩١	٤٥,٦٩٢,٣٣٢	٤,٢٢٠,٤٣٢	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٠,٥٠٠,٤٢٧	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

إجمالي الدخل الشامل للسنة  
محول إلى احتياطي قانوني  
محول إلى احتياطي عام  
توزيعات أرباح (إيضاح ١٦)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤

ربح من استبعاد استثمارات مرتجة بالقيمة العادلة من خلال  
الدخل الشامل الأخر

صافي ربح السنة

العسرة الشاملة الأخرى

إجمالي الدخل الشامل للسنة

محول إلى احتياطي قانوني

توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٦)

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاحات
درهم	درهم	
٣٥,١٧٣,٦٨١	٣٥,٧٥٥,٦٢٧	
١,٠٥٨,١٢٥	١,٤١٩,٢٥٦	١١
١٠,٧٨٥,١٢٧	٦,٢٣٧,١٩٨	
(٦,٤٣٥,٧٦٣)	(٨,٣٣٩,٩٤٧)	
٩٢٠,٤٤٢	٦٩٧,٩٢٣	
(٢,٧٠٠,٠٠٠)	-	
(١١٥,٠٧٩)	(١,٧٦٢,٣٢٢)	
(٨٢٥,٣٤٨)	(٣,٣٢٤,٦٣٤)	١٢ و ٢٣
-	٨٨,٧٩٦	
(٤٢,٧٨١)	-	
٣٧,٨١٨,٤٠٤	٣٠,٧٧١,٨٩٧	
٥٥٢,٩٩٠	(١١,٨٢٥,٣٥٩)	
٧٤٠,١٧٩	(٢,١٥٥,٧٢٠)	
٥,٣٦٠,٢٠٥	٣,٧٩٣,٣٣٢	
١,٥٩٣,٦٨٩	٢٢,٥٨٢,٨٩٦	
١,٦٠٥,٧٣١	٣,٦٤٣,٥٦٠	
٤٧,٦٧١,١٩٨	٤٦,٨١٠,٦٠٦	
(١,٧٥٠,٠٠٠)	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	
٤٥,٩٢١,١٩٨	٤٤,٢١٠,٢٠٦	
(٧,١٣٧,٦٤١)	(١٢,٣٢٣,٦٨٦)	
(٢٠,٨٥٤,٩١٦)	(٥٣,٤٨٨)	١١
٦٧,٠٠٠	-	
(٨١٤,٤٩٤)	(٣,٤٨١,٨٤٩)	١٢
٦,٤٣٥,٧٦٣	٨,٣٣٩,٩٤٧	
(١٤,٥٧٧,٨١٠)	(٢,٠٦٠,١٥٣)	
(٣٦,٨٨٢,٠٩٨)	(٩,٥٧٩,٢٢٩)	
(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	
(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	
(٣,٩٦٠,٩٠٠)	١٨,٦٣١,٣٧٧	
٥٥,٠٣٠,٧١٢	٥١,٠٦٩,٨١٢	٥
٥١,٠٦٩,٨١٢	٦٩,٧٠١,١٨٩	٥

الأنشطة التشغيلية

صافي الربح للسنة

التعديلات للبنود التالية:

استهلاك الممتلكات والمعدات

الحركة على المساهمات الغير المكتسبة

ودائع ثابتة وإيرادات الاستثمار

صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة

الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

الحركة في مخصص انخفاض المبالغ المدفوعة مقدما

الزيادة في القيمة العادلة للإنخفاض في الممتلكات

النقص في القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من

خلال الأرباح والخسائر

الربح من بيع ممتلكات ومعدات

تعديلات رأس المال العامل:

ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

مبالغ مدفوعة مقدما وموجودات أخرى

حركة المطالبات القائمة

إعادة تكافل ومطلوبات أخرى

ودائع محتجزة من إعادة تكافل

النقد من العمليات

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

الحركة في الاستثمارات

شراء ممتلكات ومعدات

المحصل من بيع ممتلكات ومعدات

مدفوعات متعلقة بالاستثمارات في ممتلكات

ودائع ثابتة وإيرادات أرباح موزعة مستلمة

الحركة على الودائع لأجل

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

توزيع أرباح مدفوعة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية

النقدية وشبه النقدية في ١ يناير

النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٠ جزءاً من هذه البيانات المالية.

## ١ معلومات تجارية

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ١٩ فبراير ٢٠١٥.

## ٢,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته) وأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧.

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

## ٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة متوافقة مع تلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة، باستثناء المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم: ١٠: البيانات المالية الموحدة (المعدل)
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم: ١٢: الإفصاح عن الحصص في الجهات الأخرى
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: البيانات المالية المنفصلة (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢: الأدوات المالية: العرض (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦: الانخفاض في قيمة الموجودات (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: الأدوات المالية: الإدراج والقياس (المعدل)
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ الضرائب

## ٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

إن تطبيق المعايير أو التفسيرات موضح أدناه:

### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (تعديلات)

تقدم هذه التعديلات استثناء من متطلبات التوحيد للشركات التي تستوفي تعريف شركة استثمار وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠. يتطلب الاستثناء من التوحيد قيام شركات الاستثمار باحتساب الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: الأدوات المالية: الإدراج والقياس أو المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية (كما هو قابل للتطبيق) في البيانات المالية. بالإضافة لذلك، تقدم التعديلات متطلبات إفصاح جديدة متعلقة بشركات الاستثمار ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢: الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: البيانات المالية المنفصلة.

ليس لهذه التعديلات علاقة بالشركة، حيث أن الشركة لا تتأهل كشركة استثمار وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢: الأدوات المالية: العرض: (المعدل) يوضح هذا التعديل مفهوم "يتمتع حالياً بالحقوق القانونية للمقاصة". كما توضح التعديلات تطبيق فئة آلية التسوية لأنظمة التسوية (مثل أنظمة التسوية المركزية) طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ التي تطبق آلية التسوية الإجمالية التي لا تتم تلقائياً.

لم يكن للتعديل أي تأثير على السياسة المحاسبية، المركز المالي والأداء المالي للشركة خلال السنة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦: الانخفاض في قيمة الموجودات (المعدل) يتطلب التعديل الإفصاح عن معلومات حول القيمة القابلة للاسترداد للموجودات الغير مالية المنخفضة القيمة، في حال أن القيمة مبنية على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد. كما تتطلب التعديلات الإفصاح عن معلومات إضافية حول قياس القيمة العادلة. وبالإضافة لذلك، في حال أنه تم قياس القيمة القابلة للاسترداد للموجودات المنخفضة القيمة بناءً على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد باستخدام طريقة القيمة الحالية، تتطلب التعديلات كذلك الإفصاح عن معدلات الخصم المستخدمة في القياسات الحالية والسابقة.

لم يكن للتعديل أي تأثير على السياسة المحاسبية، المركز المالي والأداء المالي للشركة خلال السنة.



## ٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: الأدوات المالية: الإدراج والقياس (المعدل) يقدم التعديل اعفاء من وقف محاسبة الحماية عند استيفاء التنازل عن المشتقات التي تم تعيينها كأدوات حماية لمعايير معينة.

لم يكن للتعديل أي تأثير على السياسة المحاسبية، المركز المالي والأداء المالي للشركة خلال السنة.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ الضرائب يوضح التفسير قيام الشركة بإدراج التزام الضرائب عند حدوث النشاط الذي يستوجب إجراء المدفوعات، كما تم تحديده من قبل التشريعات ذات الصلة. بالنسبة للضريبة التي تنشأ عند بلوغ حد أدنى محدد، يوضح التفسير أنه يجب عدم توقع التزام قبل بلوغ الحد الأدنى المحدد.

لم يكن للتفسير أي تأثير على السياسة المحاسبية، المركز المالي والأداء المالي للشركة خلال السنة.

## ٢,٣ المعايير الصادرة ولكن غير فعالة بعد

إن المعايير والتفسيرات الجديدة التالية الصادرة ولكن غير فعالة بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة مدرجة أدناه. إن هذه القائمة هي بالمعايير والتفسيرات الصادرة، والتي تتوقع الشركة أن يتم تطبيقها بشكل معقول في تاريخ مستقبلي. لدى الشركة النية في تبني هذه المعايير عندما تصبح قابلة للتطبيق.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤: الحسابات التنظيمية المؤجلة
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية - محاسبة الحماية (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩)
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية - الانخفاض في القيمة
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥: الإيرادات من العقود مع العملاء
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١: الاتفاقيات الثنائية (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦: ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨: (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦: ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١: (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧: البيانات المالية المنفصلة (المعدل)

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

### عقود التكافل

#### التعريف

إن عقود التكافل هي تلك العقود التي تقبل الشركة (المشغل) بموجبها مخاطر التكافل بالنيابة عن صندوق التكافل من أطراف أخرى (حاملي بوالص التأمين) وذلك بالموافقة على تعويض حاملي البوالص في حال تأثير حدث مستقبلي غير مؤكد (الحدث المؤمن) عليهم.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

عقود التكافل (تتمة)

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التكافل إلى قسمين أساسيين، وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التكافل وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التكافل في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التكافل ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية حاملي بوالص التأمين ضد المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي. إن الأضرار التي تغطيها عقود التكافل تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثالية المقدمة يتم تصميمها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (التزامات أصحاب العمل) ولأفراد أو عملاء قد يصبحوا ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لإصابات جسدية أو الإضرار بالممتلكات (الالتزام العام).

بالنسبة لعقود التكافل على الممتلكات، يتم من خلالها تعويض حملة بوالص التأمين عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة لحملة بوالص التأمين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم استطاعتهم استخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر انقطاع الأعمال).

يتم إدراج اشتراكات التكافل الناتجة عن عقود التكافل المذكورة كإيرادات للسنة (اشتراكات تكافل مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم إدراج اشتراكات التكافل المكتسبة من خلال عقود تكافل والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة في نهاية الفترة ضمن المطلوبات كاشتراكات تكافل غير مكتسبة.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسوية الخسائر ضمن بيان الدخل "المتعلقة بحاملي بوالص التأمين" عند تكبدها على أساس الالتزام المقدر لتعويض حاملي عقود التكافل أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

موجودات عقود إعادة التكافل

إن العقود التي تبرمها الشركة مع إعادة التكافل والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتكبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التصنيف لعقود التكافل يتم إدراجها كعقود إعادة التكافل. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم تصنيفها كموجودات مالية.

إن عقود التكافل التي تبرمها الشركة والتي يشارك بموجبها صاحب العقد في أنشطة التكافل مدرجة ضمن عقود التكافل. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التكافل مدرجة كموجودات عقود إعادة التكافل. تقوم الشركة بتقييم موجودات عقود معيدي التكافل بصورة منتظمة لتحديد انخفاض القيمة. إذا كان هناك دليل موضوعي يدل على انخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التكافل، فإن الشركة تقوم بتخفيض القيمة المدرجة لهذه الموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد وتدرج خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل. إن المبالغ المستردة من معيدي التكافل أو المبالغ المستحقة لهم يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التكافل بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التكافل على حدة.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

*مطلوبات عقود التكافل*

يتم إعداد مطلوبات عقود التكافل تجاه المطالبات القائمة بناءً على المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة في نهاية فترة بيان المركز المالي، بالإضافة إلى المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الاشتراكات غير المكتسبة المدرجة ضمن مطلوبات عقود التكافل يتكون من الجزء المقدّر من إجمالي الاشتراكات المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة التقارير المالية. يتم تكوين مخصص اشتراكات التكافل الغير مكتسبة على أساس أعلى المبالغ المطلوبة وعلى أساس الفترة الزمنية وأدنى مبالغ ينص عليها قانون شركات التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة والتي تعادل ٢٥% من صافي الأقساط المكتسبة لأنشطة التكافل البحري و ٤٠% من صافي الأقساط المكتسبة لجميع أنشطة التكافل الأخرى.

إن حصة معيدي التكافل المتعلقة بالمطالبات القائمة أعلاه والمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها والاشتراكات غير المكتسبة يتم تصنيفها كموجودات عقود معيدي التكافل في البيانات المالية.

*تعويضات الإنقاذ والإحلال*

تعتبر تقديرات تعويضات الإنقاذ والإحلال كمخصص عند قياس التزام التكافل مقابل المطالبات.

*اختبار كفاية الالتزامات*

بنهاية فترة التقارير المالية يتم اختبار كفاية الالتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التكافل الصافية من تكاليف اكتساب البوليصة المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم استخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومعالجة المطالبات والمصاريف الإدارية بالإضافة إلى إيرادات الاستثمارات من الموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم إدراج أي عجز مباشرة في بيان الدخل وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وتكوين مخصص الخسائر الناتجة عن اختبار كفاية الالتزامات الناتجة من اختبار كفاية الالتزامات.

*الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التكافل*

يتم إدراج الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها. يشمل ذلك المبالغ المستحقة من أو إلى الوكلاء والوسطاء وحاملي عقود التكافل.

في حال وجود دليل موضوعي يشير لانخفاض قيمة ذمم التكافل المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة المدرجة لتلك الذمم وإدراج خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل.

*تحقيق الإيرادات*

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

*إيرادات توزيعات الأرباح*

يتم إدراج إيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام الدفعات.

*إيرادات الإيجار*

يتم احتساب إيرادات الإيجار على الاستثمارات في الممتلكات على أساس القسط الثابت على مدى عقود الإيجار على شروط عقد الإيجار الجارية ويتم إدراجها في بيان الدخل.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تحقيق الإيرادات (تتمة)

إيرادات أخرى

يتم استحقاق الإيرادات الأخرى على أساس زمني بالرجوع إلى المبالغ الأساسية القائمة والمعدل الفعلي المطبق للعائد.

إيرادات ومصاريف إعادة التكافل

يتم إدراج إيرادات إعادة التكافل عند إبرام إعادة التكافل ويتم إدراج مصاريف إعادة التكافل عند إصدار البوالص.

عملات أجنبية

يتم إدراج المعاملات بخلاف الدرهم (العملات الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية فترة التقارير المالية، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم إدراج فروقات تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل في الفترة التي نشأت فيها.

ممتلكات ومعدات

يتم إدراج الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل تكلفة الممتلكات والمعدات تكلفة الشراء وأية مصاريف أخرى منسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو احتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن يعود على الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المقدرة لهذه الموجودات.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ممتلكات ومعدات (تتمة)

إن النسب السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الاستهلاك هي كما يلي:

مياني	٣,٣٣%
أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية	٢٠%
معدات وملحقات الحاسب الآلي	٢٥% - ٣٣,٣٣%
سيارات	٢٥%

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية للموجودات وطريقة الاستهلاك بنهاية كل سنة، ويتم احتساب تأثير أية تغيرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة الدفترية لتلك الموجودات، ويتم إدراجها ضمن بيان الدخل.

الاستثمارات في الممتلكات

يتم الاحتفاظ بالاستثمارات في الممتلكات بهدف توليد إيرادات أو انتظار ارتفاع ثمنها. يتم إدراج الاستثمارات في الممتلكات مبدئياً بالتكلفة بما فيها المصاريف المتعلقة بالتملك. لاحقاً للإدراج المبدئي، يتم إدراج الاستثمارات في الممتلكات بقيمتها العادلة التي تعكس حالة السوق كما في تاريخ التقارير المالية. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات في الممتلكات في بيان الدخل خلال السنة التي يحصل بها التغير.

يتم استبعاد الاستثمارات في الممتلكات عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها من الاستخدام بشكل نهائي ولا يتوقع أن يكون منها أية فوائد اقتصادية مستقبلية عند الاستبعاد. إن أية أرباح أو خسائر ناتجة عن البيع أو عند إيقاف الاستخدام يتم إدراجها في بيان الدخل عند البيع أو الاستبعاد.

يتم التحويل من وإلى الاستثمارات في الممتلكات عندما يكون هناك تغير في الاستخدام.

انخفاض قيمة الموجودات

في نهاية فترة التقارير المالية، تقوم الشركة بمراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى تعرض الموجودات إلى خسائر انخفاض في القيمة. إذا وجد ذلك المؤشر فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للاسترداد لأصل فردي، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها الأصل. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الموجودات المشتركة إلى الوحدات المولدة للنقد، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المولدة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات (تتمة)

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير قيمة الأصل القابلة للإسترداد (أو الوحدة المولدة للنقد) بما يقل عن قيمتها المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى قيمتها القابلة للإسترداد. يتم إدراج خسائر الانخفاض مباشرة في بيان الدخل، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها معاملة خسائر الانخفاض كأنخفاض في مخصص إعادة التقييم.

عندما يتم عكس خسائر انخفاض القيمة، يتم لاحقاً زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى القيمة المعدلة لقيمتها القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة التي تم زيادتها عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) فيما لو لم يتم إدراج خسائر انخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم إدراج عكس خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الدخل، إلا في حال إدراج الأصل ذو الصلة بقيمة معاد تقييمها، وفي هذه الحالة يتم اعتبار عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

المخصصات

يتم إدراج مخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحدث سابقة والتي تعتبر تكلفة سداده محتملة، ويمكن تقديرها بشكل موثوق ودقيق.

يعد المبلغ المدرج كمخصص أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسديد الالتزام الحالي بنهاية فترة التقارير المالية، مع الأخذ بالاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسديد الالتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

مكافآت الموظفين

يتم عمل مخصص للالتزامات المقدرة لاستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر المتعلقة بها بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى نهاية فترة التقارير المالية.

يتم أيضاً إجراء مخصص لكافة مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لسياسة الشركة والتي تساوي على الأقل المكافآت المستحقة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة التقارير المالية.

أما بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بدفع المساهمات المطلوبة لصندوق أبوظبي لمعاشات التقاعد وتحسب وفقاً للقوانين الحكومية. يتم تحميل هذه المساهمات كمصاريف ضمن بيان الدخل خلال فترة خدمة الموظف.

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

**الموجودات المالية**

تمتلك الشركة الموجودات المالية التالية: النقدية وشبه النقدية وضم التكافل وضم مدينة أخرى واستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. يعتمد التصنيف على طبيعة الموجودات المالية ويتم تحديده في وقت الإدراج المبدئي.

**النقدية وشبه النقدية**

لأغراض بيان التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق وودائع عند الطلب لدى البنوك تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

**ضم التكافل والضم المدينة الأخرى**

يتم تصنيف ذم التكافل المدينة والضم المدينة الأخرى ذات المدفوعات الثابتة والقابلة للتحديد التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدنيين. يتم قياس القروض والمدنيين بالتكلفة المطفأة باستخدام المعدل الفعلي أو طريقة العائد ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم إدراج العائد باستخدام معدل العائد الفعلي، باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون إدراج إيرادات العوائد غير جوهري.

**الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر**

يتم إدراج الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالتكلفة ومن ثم يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة والأرباح والخسائر الناتجة عند الاستبعاد ضمن الدخل الشامل الآخر ويتم إدراج إيرادات الأرباح الموزعة ضمن بيان الدخل عند وجود حق باستلامها.

**استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر**

يتم إدراج الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر مبدئياً بالتكلفة ويتم لاحقاً قياسها بالقيمة العادلة. يتم إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة والأرباح والخسائر الناتجة من الاستبعاد في بيان الدخل الشامل، يتم إدراج الأرباح من سندات الدين في بيان الدخل ويتم إدراج إيرادات الأرباح الموزعة في بيان الدخل عند وجود حق باستلامها.

**استبعاد الموجودات المالية**

تقوم الشركة باستبعاد الموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل جميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات التي تم تحويلها، فإنها تقوم بإدراج حصتها المتبقية في الموجودات وأية التزامات مرتبطة يتوجب عليها سدادها. إذا قامت الشركة بالاحتفاظ بجميع الفوائد والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المحولة فتستمر الشركة بإدراج الأصل المالي.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

##### التصنيف كدين أو أدوات حقوق ملكية

يتم تصنيف الدين وأدوات حقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لفحوى الترتيبات التعاقدية.

##### أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يثبت فائدة متبقية في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم إدراج أدوات حقوق الملكية الصادرة عن الشركة بالمتحصلات المستلمة، صافي تكاليف الإصدار المباشرة.

##### دائنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع

يتم قياس الدائنون التجاريون والمبالغ المستحقة الدفع بشكل مبدئي بالقيمة العادلة، صافي مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي مع إدراج مصاريف العائد وفقاً لمعدلات العائد الفعلية السائدة.

إن طريقة معدل العائد الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف العوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة خلال العمر المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً.

##### استبعاد المطلوبات المالية

تقوم الشركة باستبعاد المطلوبات المالية فقط عندما يتم تسديد الالتزام أو الغائه أو انتهاء مدته.

##### عجز في صندوق مشترك التكافل

إن العجز في صندوق مشترك التكافل يتم تمويله من قبل المساهمين من خلال "قرض حسن" لا يحمل فائدة. تحتفظ الشركة بجميع المخصصات مقابل هذه القروض.

##### توزيع الأرباح

يتم إدراج توزيع الأرباح للمساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

### ٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة في إيضاح رقم ٣، اتخذت الإدارة بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات لعدم وجود مصادر أخرى مؤكدة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.



#### ٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الضمنية بشكل مستمر. يتم إدراج الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة تؤثر على تلك الفترة فقط، أما في حالة كون التعديلات على التقديرات تؤثر في الفترة الحالية والفترات المستقبلية فيتم إدراجها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الهامة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

##### تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند الاستحواذ على استثمارات في حقوق الملكية ما إذا كان يتعين تصنيفها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو من خلال الدخل الشامل الأخر.

##### قياس القيمة العادلة

تقوم الشركة بقياس الأدوات المالية مثل الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والموجودات الغير مالية والاستثمار في الممتلكات بالقيمة العادلة في تاريخ التقارير المالية.

إنّ القيمة العادلة هي السعر الذي قد يتم استلامه لبيع الأصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة منظمة بين متعاملين في السوق بتاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الأصل أو تحويل الالتزام تتم إما:

- في السوق الرئيسي للأصل أو الالتزام؛ أو
- في ظل غياب السوق الرئيسي، في أكثر الأسواق ذات منفعة للأصل أو الالتزام.

يجب أن تكون الشركة قادرة على الوصول إلى السوق الرئيسي أو أكثر الأسواق منفعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي يقوم المتعاملون في السوق باستخدامها عند تسعير الأصل أو المطلوب، بافتراض تصرف المتعاملين في السوق بما يحقق أفضل مصالحهم الاقتصادية.

إن قياس القيمة العادلة للموجودات الغير مالية تأخذ بعين الاعتبار قدرة المشارك في السوق على تحقيق منافع اقتصادية عن طريق استخدام الأصل في أفضل طريقة ممكنة أو عن طريق بيعه لأحد المشاركين في السوق الذي يمكنه استخدام الأصل في أفضل طريقة ممكنة.

تستخدم الشركة تقنيات للتقييم تتناسب مع الظروف وتتضمن معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، عن طريق استخدام أكبر قدر ممكن من البيانات الملحوظة و تقليل استخدام البيانات الغير الملحوظة.

٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

يتم قياس أو الإفصاح عن القيمة العادلة لجميع الموجودات والمطلوبات في البيانات المالية ويتم إدراجها ضمن تراتبية القيمة العادلة والتي تم تقديم وصف عنها كما يلي، بناءً على أدنى مستويات المعطيات الهامة لقياس القيمة العادلة ككل:

- المستوى الأول: الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى الثاني: طرق تقييم أخرى حيث يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير جوهري على قياس القيمة العادلة ملحوظة بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: طرق تقييم حيث يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير على قياس القيمة العادلة غير ملحوظة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المدرجة في البيانات المالية، على أساس متكرر، تحدد الشركة في حال حدوث تحويلات بين المستويات ضمن التراتبية من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على أدنى مستويات للمدخلات التي لها تأثير جوهري على قياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة تقارير مالية.

لهدف الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت الشركة بتحديد مستويات الموجودات والمطلوبات وفقاً لطبيعتها، وخصائص ومخاطر الأصل أو المطلوب ومستوى تراتبية القيمة العادلة كما تم توضيحه أعلاه. مدرج في الإيضاح ٢٩ تحليل للقيمة العادلة للأدوات المالية إلى جانب تفاصيل عن كيفية قياسها.

وتقوم الإدارة بتحديد السياسات و الإجراءات لقياس القيمة العادلة على أساس متكرر و غير متكرر مثل أصل مصنف لغرض البيع. و تقوم أيضا بالاستعانة بأشخاص من خارج الشركة لتقييم الأصول الجوهريّة مثل الأرض. ويتم اختيار المقيمين على أساس المعرفة بالسوق، السمعة الحسنة، الاستقلالية والمحافظة على المعايير المهنية. وتأخذ الإدارة قراراتها من بعد المباحثات مع المقيمين الخارجيين للشركة مستخدمة تقنيات التقييم والبيانات لقياس جميع الحالات.

تقوم الإدارة بالتعاون مع المقيمين الخارجيين بمقارنة كل تغيير في القيمة العادلة لكل أصل والتزام مع مصدر خارجي ملائم لتحديد إذا ما كان التغيير منطقياً.

يتم عادة تقييم استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة، أو بطريقة التدفقات النقدية المتوقعة بعد خصمها حسب معدل العائد لأدوات مماثلة أو على أساس صافي موجودات المستثمر أو بناءً على نماذج تقييم أخرى.

انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى، عند إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود انخفاض في قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى يتطلب من الشركة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لمشاركي التكافل وكذلك لشركات التكافل، بناءً على معدلات الاسترداد التاريخية بما في ذلك الدراسات التفصيلية التي تمت والملاحظات المستلمة من الإدارة القانونية. بلغ انخفاض قيمة ذمم التكافل والذمم المدينة الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ١,٤٢٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ١,٤٢٠,٠٠٠ درهم).

## ٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

## الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل

يعتبر تقدير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات بموجب عقود التكافل أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. هناك عوامل غير مؤكدة يجب أخذها بعين الاعتبار عند تقدير الالتزام الذي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتعين تقدير القيمة النهائية المتوقعة للمطالبات المبلغ عنها بنهاية فترة التقارير المالية والتكلفة النهائية المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة التقارير المالية. إن الالتزام للمطالبات الغير مدفوعة المبلغ عنها يتم تقديرها باستخدام المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة ابلغت للشركة، وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. في نهاية كل فترة تقارير مالية، يتم إعادة تقييم تقديرات مطالبات السنة السابقة لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك. إن المخصص للمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ قد بلغ ٢٤,٣٨٢,٩٤٣ درهم (٢٠١٣: ١٧,٢١٦,٦٣٣ درهم) كما هو موضح في إيضاح ٨.

## اختبار كفاية الالتزامات

بنهاية كل فترة تقارير مالية، يتم تطبيق اختبارات كفاية الالتزامات للتحقق من كفاية التزامات عقود التكافل. تقوم الشركة باستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية والمطالبات المستلمة والمصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الاستثمارات من الموجودات التي تدعم تلك الالتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الالتزام. يتم تحميل أي نقص مباشرة في بيان الدخل.

## ٥ النقدية وشبه النقدية

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٠,٦٢٣,٨١٦	٤٥,٦٠٣,٣٢٥	نقد في الصندوق وحسابات لدى البنوك
١٦٧,٠١٦,٩٣٥	١٦٢,٧٢٨,٩٥٦	ودائع لأجل (إيضاح ٩)
١٨٧,٦٤٠,٧٥١	٢٠٨,٣٣٢,٢٨١	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
(١٣٦,٥٧٠,٩٣٩)	(١٣٨,٦٣١,٠٩٢)	ناقصاً: ودائع لأجل تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر
٥١,٠٦٩,٨١٢	٦٩,٧٠١,١٨٩	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل وودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ٠,٢٥% إلى ٢,٠٠% سنوياً (٢٠١٣: ٠,٣% إلى ٢,٢٥%).

٦ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة (إيضاح ٩).

٧ الاستثمارات

٧ (أ) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣٧,٦٨٣,٣٤٣	٢٦,٦٢١,٦٦٨	أوراق مالية متداولة
١١,٣٣٩,٦٥٥	١٢,٩٤٦,٣٧٤	أوراق مالية غير متداولة
<u>٤٩,٠٢٢,٩٩٨</u>	<u>٣٩,٥٦٨,٠٤٢</u>	

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هي كالتالي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٥,٣٠٦,٣٠٣	٢٥,٣٩٠,٤٤٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٣,٧١٦,٦٩٥	١٤,١٧٧,٥٩٥	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٤٩,٠٢٢,٩٩٨</u>	<u>٣٩,٥٦٨,٠٤٢</u>	

تعتمد قيمة الأوراق المالية الغير متداولة بصفة أساسية على صافي الموجودات للمستثمرين التي لا تتوفر لها معاملات حديثة والتي تعد كدليل للقيمة العادلة الحالية.

٧ (ب) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣٦,٠٣٩,٢٧٢	٥٩,٦٦١,٨١٣	أوراق مالية غير متداولة

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هو كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٨,٨١٩,١٣٨	٣٨,٩٠٨,٠١٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٧,٢٢٠,١٣٤	٢٠,٧٥٣,٨٠٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٣٦,٠٣٩,٢٧٢</u>	<u>٥٩,٦٦١,٨١٣</u>	
<u>٨٥,٠٦٢,٢٧٠</u>	<u>٩٩,٢٢٩,٨٥٥</u>	

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٨ موجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
		<b>إجمالي</b>
		مطلوبات عقود تكافل
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		اشتراكات تكافل غير مكتسبة
١٢٨,٩٤٦,٧٤٥	١٣٥,٠٣٢,٣١٠	
١٧,٢١٦,٦٣٣	٢٤,٣٨٢,٩٤٣	
١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	١٥٦,٧٣٥,٥٩٤	
<u>٢٧٣,١٨٩,٧٢٠</u>	<u>٣١٦,١٥٠,٨٤٧</u>	
		<b>القيمة المستردة من إعادة التكافل</b>
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		اشتراكات تكافل غير مكتسبة
١٠٤,٥٩٦,٨٣٢	١٠٨,٣٠٠,٤٩٣	
١٠,٦٥٩,٤٧٠	١٦,٤١٤,٣٥٢	
٨٢,٨٤١,١٦٠	١٠٦,٣١٣,٢١٤	
<u>١٩٨,٠٩٧,٤٦٢</u>	<u>٢٣١,٠٢٨,٠٥٩</u>	
		<b>مطلوبات التكافل - صافي</b>
		مطالبات مُبلغ عنها
		مطالبات منكبدة لم يُبلغ عنها
		اشتراكات تكافل غير مكتسبة
٢٤,٣٤٩,٩١٣	٢٦,٧٣١,٨١٧	
٦,٥٥٧,١٦٣	٧,٩٦٨,٥٩١	
٤٤,١٨٥,١٨٢	٥٠,٤٢٢,٣٨٠	
<u>٧٥,٠٩٢,٢٥٨</u>	<u>٨٥,١٢٢,٧٨٨</u>	

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٨ مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل (تتمة)

المركبة في مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل خلال السنة ما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣				السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
الصافي	إعادة التكافل	الإجمالي	الصافي	إعادة التكافل	الإجمالي		
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم		
٢٠,٤٤٤,٠٧٢	١٠٠,٥٨٦,٣٣٥	١٢١,٠٣٠,٤٠٧	٢٤,٣٤٩,٩١٣	١٠٤,٥٩٦,٨٣٢	١٢٨,٩٤٦,٧٤٥	المطالبات	
٥,١٠٢,٧٩٩	٨,١٧٧,٢٥١	١٣,٢٨٠,٠٥٠	٦,٥٥٧,١٦٣	١٠,٦٥٩,٤٧٠	١٧,٢١٦,٦٣٣	مطالبات مُبلغ عنها	
						مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها	
٢٥,٥٤٦,٨٧١	١٠٨,٧٦٣,٥٨٦	١٣٤,٣١٠,٤٥٧	٣٠,٩٠٧,٠٧٦	١١٥,٢٥٦,٣٠٢	١٤٦,١٦٣,٣٧٨	الإجمالي في ١ يناير	
(٢٧,٦٣٠,٠٢٧)	(٥٢,٩٧٠,٦٦٦)	(٨٠,٥٩٠,٦٩٣)	(٤٢,٢٧٥,٨٠٦)	(٧٤,٩٠٩,٢١٤)	(١١٧,١٨٥,٠٢٠)	مطالبات متكبدة	
٣٢,٩٨٠,٢٣٢	٥٩,٤٦٣,٣٨٢	٩٢,٤٤٣,٦١٤	٤٦,٠٦٩,١٣٨	٨٤,٣٦٧,٧٥٧	١٣٠,٤٣٦,٨٩٥	صافي مطالبات متكبدة	
٣٠,٩٠٧,٠٧٦	١١٥,٢٥٦,٣٠٢	١٤٦,١٦٣,٣٧٨	٣٤,٧٠٠,٤٠٨	١٢٤,٧١٤,٨٤٥	١٥٩,٤١٥,٢٥٣	الإجمالي في ٣١ ديسمبر	
٢٤,٣٤٩,٩١٣	١٠٤,٥٩٦,٨٣٢	١٢٨,٩٤٦,٧٤٥	٢٦,٧٣١,٨١٧	١٠٨,٣٠٠,٤٩٣	١٣٥,٠٣٢,٣١٠	مطالبات مُبلغ عنها	
٦,٥٥٧,١٦٣	١٠,٦٥٩,٤٧٠	١٧,٢١٦,٦٣٣	٧,٩٦٨,٥٩١	١٦,٤١٤,٣٥٢	٢٤,٣٨٢,٩٤٣	مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها	
٣٠,٩٠٧,٠٧٦	١١٥,٢٥٦,٣٠٢	١٤٦,١٦٣,٣٧٨	٣٤,٧٠٠,٤٠٨	١٢٤,٧١٤,٨٤٥	١٥٩,٤١٥,٢٥٣	الإجمالي في ٣١ ديسمبر	
٣٣,٤٠٠,٠٥٥	٥٦,٩٩٦,٣٨٢	٩٠,٣٩٦,٤٣٧	٤٤,١٨٥,١٨٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	أشترأكات تكافل غير مكتسبة	
٤٤,١٨٥,١٨٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	٥٠,٤٢٢,٣٨٠	١٠٦,٣١٣,٢١٤	١٥٦,٧٣٥,٥٩٤	زيادة خلال السنة	
(٣٣,٤٠٠,٠٥٥)	(٥٦,٩٩٦,٣٨٢)	(٩٠,٣٩٦,٤٣٧)	(٤٤,١٨٥,١٨٢)	(٨٢,٨٤١,١٦٠)	(١٢٧,٠٢٦,٣٤٢)	مكتسبة خلال السنة	
١٠,٧٨٥,١٢٧	٢٥,٨٤٤,٧٧٨	٣٦,٦٢٩,٩٠٥	٦,٢٣٧,١٩٨	٢٣,٤٧٢,٠٥٤	٢٩,٧٠٩,٢٥٢	صافي الزيادة خلال السنة	
٤٤,١٨٥,١٨٢	٨٢,٨٤١,١٦٠	١٢٧,٠٢٦,٣٤٢	٥٠,٤٢٢,٣٨٠	١٠٦,٣١٣,٢١٤	١٥٦,٧٣٥,٥٩٤	الإجمالي في ٣١ ديسمبر	

## ٩ أطراف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها الملاك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثرها عليها بشكل هام. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع الطرف ذو العلاقة في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣٥,٤١٧,٩٧٥	٤٧,١٢٩,٨٤٢	إجمالي اشتراكات مكتتبة
١٢,٥٧٥,٩٤٥	١٥,١٩٥,٥٣٠	مصاريف التكافل
١١٩,٥٨٢	١١٠,٣٦١	ربح من الودائع لأجل
١٨,٢٨١,٨٦٦	١٠,٠٣٢,٠٣٥	ودائع لأجل في ٣١ ديسمبر

يتم الاحتفاظ بالودائع لأجل مع طرف ذو علاقة مسجل كبنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويتم تقييمها بالدرهم الإماراتي وهي تستحق خلال ٣٠ يوماً (٢٠١٣: ٣٠ يوماً) وتحمل ربح بمعدل ٠,٢٥% سنوياً (٢٠١٣: ٠,٣% إلى ٠,٥%).

إن المعلومات عن الوديعة القانونية قد تم إدراجها في إيضاح ٦.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٤,٩٠١,١٩٤	٤,٩٤٦,٩٢٩	مكافآت قصيرة الأجل
٢٢٦,٦٨٤	٢١٦,٤٢١	مكافآت طويلة الأجل

تستحق وتسدد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح السنة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) الساري على الشركات التجارية التي تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تم اقتراح توزيع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بقيمة ٢,٦٠٠,٠٠٠ درهم ويخضع ذلك لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية القادم وتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت ٢,٦٠٠,٠٠٠ درهم وتم عكسها في الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. لقد تم اعتماد هذه المكافآت من قبل المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي انعقد في ٣٠ مارس ٢٠١٤ وقد تم دفعها لاحقاً في أبريل ٢٠١٤.

١٠ ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٦,٢٢٢,٢٣٤	٢٥,٩٣٢,٧٨٠	مبالغ مستحقة من حملة البوالص، صافي مخصص الانخفاض
٤,٩٤٦,٩٨٧	٨,١٦٩,٧٠٢	مبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين
٤٤١,٨٧٤	١,١٠٦,٩٠٩	أوراق قبض - شيكات مؤجلة الدفع
٤٠٢,٢٠٢	٤٥٦,٦٠٣	إيرادات مستحقة
٥,٦٨١,٢٠٩	٣,٨٥٣,٨٧١	مدينون آخرون
<u>٢٧,٦٩٤,٥٠٦</u>	<u>٣٩,٥١٩,٨٦٥</u>	

تتكون الأرصدة المدينة من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين، من عدد كبير من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين. تتطلب شروط الشركة أن يتم تسديد المبالغ المدينة وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين ولا يتم تحميل أية فوائد على ذمم تكافل أو الذمم المدينة الأخرى.

قبل قبول أي عميل جديد، تقوم الشركة بتقييم جودة الائتمانية وتحدد حدود الائتمان الممنوحة للعميل. ضمن سياق تحديد فيما إذا كانت ذمم التكافل المدينة مستردة، تعتبر الشركة أي تغيير في الجودة الائتمانية لذمم التكافل المدينة من تاريخ منح الائتمان حتى تاريخ بيان المركز المالي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ كانت الأرصدة المستحقة من حملة البوالص، شركات التأمين وإعادة التأمين بالقيمة الإسمية ١,٤٢٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٣: ١,٤٢٠,٠٠٠ درهم) منخفضة وتم تكوين مخصص لها بالكامل.

كانت الحركة في المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها خلال السنة كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٤,١٢٠,٠٠٠	١,٤٢٠,٠٠٠	في ١ يناير
١,٢٥٢,٩٠٣	٩٥٤,٥٢٨	إضافات
(٣,٩٥٢,٩٠٣)	(٩٥٤,٥٢٨)	معكوسات
<u>١,٤٢٠,٠٠٠</u>	<u>١,٤٢٠,٠٠٠</u>	في ٣١ ديسمبر

في ٣١ ديسمبر، كانت أعمار ذمم تكافل غير المنخفضة كما يلي:

مستحق الدفع ولكن غير منخفض					
إجمالي	أكثر من ٣٦٠ يوماً	١٨١-٣٦٠ يوماً	٩١-١٨٠ يوماً	غير مستحق الدفع	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٣٤,١٠٢,٤٨٢	-	٣,٢١٠,٤٨٢	٨,٢٢٣,٥٨٢	٢٢,٦٦٨,٤١٨	٢٠١٤
٢١,١٦٩,٢٢١	-	٢,٩٢٧,٤٧٢	٢,٩٨٧,٥٢٨	١٥,٢٥٤,٢٢١	٢٠١٣



شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١١ ممتلكات ومعدات

الإجمالي درهم	سيارات درهم	معدات وملحقات الحاسب الآلي درهم	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية درهم	مباني درهم	
٢٠١٤					
التكلفة:					
٢٨,٥٦٥,٣٤٤	٩٤٣,٩٥٠	٣,٦٠٢,٧١٧	٥,٠٣٥,٩٤٦	١٨,٩٨٢,٧٣١	في ١ يناير ٢٠١٤
٥٣,٤٨٨	-	٤٨,٧٠٥	٤,٧٨٣	-	إضافات
<u>٢٨,٦١٨,٨٣٢</u>	<u>٩٤٣,٩٥٠</u>	<u>٣,٦٥١,٤٢٢</u>	<u>٥,٠٤٠,٧٢٩</u>	<u>١٨,٩٨٢,٧٣١</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
الاستهلاك:					
٧,٥٩١,٣٦٤	٥١٤,٩٢٦	٢,٤٢٦,٣٣٦	٤,٣٣١,٣٢٦	٣١٨,٧٧٦	في ١ يناير ٢٠١٤
١,٤١٩,٢٥٦	١٣٩,٢٤٣	٤٣٤,٠٥٤	٢١٣,٦٠٦	٦٣٢,٣٥٣	محمل خلال السنة
<u>٩,٠١٠,٦٢٠</u>	<u>٦٥٤,١٦٩</u>	<u>٢,٨٦٠,٣٩٠</u>	<u>٤,٥٤٤,٩٣٢</u>	<u>٩٥١,١٢٩</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
<u>١٩,٦٠٨,٢١٢</u>	<u>٢٨٩,٧٨١</u>	<u>٧٩١,٠٣٢</u>	<u>٤٩٥,٧٩٧</u>	<u>١٨,٠٣١,٦٠٢</u>	صافي القيمة الدفترية: ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢٠١٣					
التكلفة:					
٧,٨٥٥,٥١٢	٥٧٦,٦٧٥	٢,٢٧٧,٧٧١	٥,٠٠١,٠٦٦	-	في ١ يناير ٢٠١٣
٢٠,٨٥٤,٩١٦	٥٠٦,٥٠٠	١,٣٢٤,٩٤٦	٤٠,٧٣٩	١٨,٩٨٢,٧٣١	إضافات
(١٤٥,٠٨٤)	(١٣٩,٢٢٥)	-	(٥,٨٥٩)	-	استبعادات
<u>٢٨,٥٦٥,٣٤٤</u>	<u>٩٤٣,٩٥٠</u>	<u>٣,٦٠٢,٧١٧</u>	<u>٥,٠٣٥,٩٤٦</u>	<u>١٨,٩٨٢,٧٣١</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
الاستهلاك:					
٦,٦٥٤,١٠٤	٤٢٧,٤١٥	٢,١٥٧,١٢٢	٤,٠٦٩,٥٦٧	-	في ١ يناير ٢٠١٣
١,٠٥٨,١٢٥	٢٠٢,٥٣٠	٢٦٩,٢١٤	٢٦٧,٦٠٥	٣١٨,٧٧٦	محمل خلال السنة
(١٢٠,٨٦٥)	(١١٥,٠١٩)	-	(٥,٨٤٦)	-	متعلق بالاستبعادات
<u>٧,٥٩١,٣٦٤</u>	<u>٥١٤,٩٢٦</u>	<u>٢,٤٢٦,٣٣٦</u>	<u>٤,٣٣١,٣٢٦</u>	<u>٣١٨,٧٧٦</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
<u>٢٠,٩٧٣,٩٨٠</u>	<u>٤٢٩,٠٢٤</u>	<u>١,١٧٦,٣٨١</u>	<u>٧٠٤,٦٢٠</u>	<u>١٨,٦٦٣,٩٥٥</u>	صافي القيمة الدفترية: ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

اشتملت الممتلكات والمعدات في السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ تكلفة مبنى بمبلغ ١٨,٩٨٢,٧٣١ درهم (٢٠١٣: ١٨,٩٨٢,٧٣١ درهم). هذه الإضافات تمثل شراء الطابق ٢٥، مبنى ١٢، مارينا سكوير، جزيرة الريم، أبوظبي التي ستستخدم كمكاتب. تم تسليم الطابق في أغسطس ٢٠١٣.

١٢ استثمارات في ممتلكات

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
-	٣,٥٨٢,٨١٠	في ١ يناير
١,٩٤٢,٩٦٨	١٠,٣١٤,٩٩٣	محول من مبالغ مدفوعة مقدما
٨١٤,٤٩٤	٣,٤٨١,٨٥٠	دفعات إضافية
٨٢٥,٣٤٨	٣,٣٢٤,٦٣٣	الزيادة في القيمة العادلة
<u>٣,٥٨٢,٨١٠</u>	<u>٢٠,٧٠٤,٢٨٦</u>	في ٣١ ديسمبر

يتم إدراج الاستثمارات في ممتلكات بالقيمة العادلة والتي تمثل المبلغ الذي يمكن مبادلة الموجودات بين مشتري على معرفة ورغبة وبائع على معرفة ورغبة في معاملة تجارية حديثة في تاريخ التقييم. تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات من قبل الإدارة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ من قبل مقيم عقارات مستقل والذي قام بتقييم الممتلكات بمبلغ ٢٠,٧٠٤,٢٨٦ درهم باستخدام طريقة مقارنة المبيعات باستخدام دليل المعاملات و/أو أسعار الطلب الحالية لمواقع مماثلة وتطبيق بعض التعديلات بناءً على أبحاث السوق.

١٣ رأس المال

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	المصرح به والصادر والمدفوع بالكامل:
		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغ مجموع الأسهم المحتفظ بها من قبل مصرف أبوظبي الاسلامي ٤١,٦٦٤,٢١٩ سهم أو نسبة ٤١,٦٦% من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١٣: ٣٩,٦٤٦,٥٣٧ سهم أو نسبة ٣٩,٦٥% من إجمالي أسهم رأس المال) و ٥٨,٣٣٥,٧٨١ سهم أو ٥٨,٣٤% من إجمالي أسهم رأس المال (٢٠١٣: ٦٠,٣٥٣,٤٦٣ أو ٦٠,٣٥% من إجمالي أسهم رأس المال) محتفظ بها من قبل مواطنين من دولة الإمارات العربية المتحدة ومؤسسات أخرى.

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وبموجب النظام الأساسي للشركة، يتطلب من الشركة إجراء تحويل سنوي إلى حساب الاحتياطي القانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٥ احتياطي عام

تم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بقرار مجلس الإدارة وتخضع لموافقة المساهمين ويجوز استخدام الاحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٦ أرباح موزعة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بقيمة ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ٠,١٦ درهم للسهم. يخضع توزيع الأرباح لسنة ٢٠١٤ لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم.

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيعات أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ٠,١٦ درهم للسهم في ٣٠ مارس ٢٠١٤ وقد تم دفعها في أبريل ٢٠١٤.

تمت الموافقة على توزيع أرباح أسهم نقدية بمبلغ ١٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بمعدل ٠,١٣ للسهم من قبل المساهمين في اجتماعهم السنوي المنعقد في ٢٦ مارس ٢٠١٣ وتم دفعه بالكامل في أبريل ٢٠١٣.

١٧ صندوق مشتركى التكافل

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
(٣,٨٨٠,٧٢٢)	(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)	في ١ يناير
(٢٠,٣٧٢,٧١٢)	٣,٢٣٩,٦٩٨	صافى الفائض (العجز) للسنة
<u>(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)</u>	<u>(٢١,٠١٣,٧٣٦)</u>	في ٣١ ديسمبر

١٨ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣,٥٨٩,٩٥٠	٤,٥١٠,٣٩٢	في ١ يناير
١,٠١٥,٠٧٤	٩٥١,٨٦٣	محمل خلال السنة
(٩٤,٦٣٢)	(٢٥٣,٩٤٠)	مدفوع خلال السنة
<u>٤,٥١٠,٣٩٢</u>	<u>٥,٢٠٨,٣١٥</u>	في ٣١ ديسمبر

١٩ مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١,٦٨٨,٦١٧	٧٩٨,١١٣	ذمم دائنة لمشتركي التكافل
٢,٧٨٢,٨٧٧	١,٩٩٤,٨٧٢	ذمم دائنة لشركات التكافل
٢٨,٠٩٥,٧٣٠	٤٩,٥٧٤,٠٧٧	ذمم دائنة لشركات إعادة التكافل
٤,٤٨٤,١١٧	٤,٦٨٨,٨٦١	مطلوبات مستحقة
١٤,٧١٧,٨١٤	١٧,٢٩٦,١٢٨	ذمم دائنة أخرى
<u>٥١,٧٦٩,١٥٥</u>	<u>٧٤,٣٥٢,٠٥١</u>	

إن معدل فترة الائتمان هو ٦٠ إلى ٩٠ يوماً. لدى الشركة سياسات لإدارة المخاطر المالية لضمان تسديد جميع الذمم الدائنة خلال الإطار الزمني للائتمان.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٠ صافي اشتراكات مكتسبة

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٧١,٧٥٤,٢٨٧	٢٩٥,٣٨٥,٧١١	إجمالي الاشتراكات المكتسبة
(٣٦,٦٢٩,٩٠٥)	(٢٩,٧٠٩,٢٥٢)	إجمالي الاشتراكات المكتسبة
٢٣٥,١٢٤,٣٨٢	٢٦٥,٦٧٦,٤٥٩	التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
١٦٢,٢٣٧,٧٥٦	١٦٨,١٤٥,٤٩٦	حصة معيدي التكافل من الاشتراكات
(٢٥,٨٤٤,٧٧٨)	(٢٣,٤٧٢,٠٥٤)	حصة معيدي التكافل
١٣٦,٣٩٢,٩٧٨	١٤٤,٦٧٣,٤٤٢	التغير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
٩٨,٧٣١,٤٠٤	١٢١,٠٠٣,٠١٧	صافي اشتراكات مكتسبة

٢١ إيرادات استثمارات مشتركي التكافل

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١,٥٨٠,٠٩٣	١,٨١٢,٦٨٢	إيرادات من حسابات استثمارية وودائع قصيرة الأجل
-	(٨٨,٧٩٦)	النقص في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٥٨٠,٠٩٣	١,٧٢٣,٨٨٦	

٢٢ حصة المضارب وأتعاب الوكالة

يقوم المساهمون بإدارة استثمار صندوق مشترك التكافل مقابل ٣٠% (٢٠١٣: ٣٠%) من إيرادات استثمار صندوق مشترك التكافل كحصة مضارب.

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل لمشاركي التكافل مقابل النسبة التالية من إجمالي اشتراكات التكافل كأتعاب وكالة.

- التأمين البحري، الطيران والطاقة ١٠% (٢٠١٣: ٣٠%)
- كافة فئات التكافل الأخرى ١٥% (٢٠١٣: ٣٠%)

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٣ صافي استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٩٥٥,٨٦٦	٩٥٤,٤٢٥	عائد حسابات استثمارية قصيرة الأجل وودائع
٣,٨٩٩,٨٠٤	٥,٥١٥,٥٢٧	إيرادات توزيع أرباح وأرباح من الصكوك
٨٢٥,٣٤٨	٣,٣٢٤,٦٣٣	الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات (إيضاح ١٢)
-	١٤٦,١١٠	إيرادات إيجار
٤٢,٧٨١	-	أرباح من بيع ممتلكات ومعدات
٢١٢,٦٩٣	-	إيرادات أخرى
<u>٥,٩٣٦,٤٩٢</u>	<u>٩,٩٤٠,٦٩٥</u>	

٢٤ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٢٤,٦٦٩,٠٢٤	٢٤,٦٧٦,٠٩٠	تكاليف الموظفين
٢,٨٢٢,٣٢٧	٢,٨٥٦,٦١٧	مصاريف إيجار
١,٠٥٨,١٢٥	١,٤١٩,٢٥٦	استهلاك الأثاث والمعدات
٣,٧١٠,٠٥١	٣,٥٦٢,٠٧٢	مصاريف أخرى
<u>٣٢,٢٥٩,٥٢٧</u>	<u>٣٢,٥١٤,٠٣٥</u>	

٢٥ العائد الأساسي و المخفض للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي الربح للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
<u>٣٥,١٧٣,٦٨١</u>	<u>٣٥,٧٥٥,٦٢٧</u>	صافي الربح للسنة (درهم)
<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	الأسهم العادية المصدرة خلال السنة
<u>٠,٣٥</u>	<u>٠,٣٦</u>	الربح الأساسي والمخفض للسهم العادي (درهم)

٢٦ معلومات قطاعية

المعلومات القطاعية الرئيسية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول البنود التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت، مع رفع نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغيير مهم في القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

للأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسيين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكامله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٦ معلومات قطاعية (تتمة)

المعلومات القطاعية الرئيسية (تتمة)

إيرادات القطاع والنتائج

الإجمالي درهم	٢٠١٣		٢٠١٤		إيرادات مباشرة تكاليف مباشرة مصاريف تكافل
	الإستثمارات درهم	أصل التكاليف درهم	الإستثمارات درهم	أصل التكاليف درهم	
٢٦٢,٥٢٣,٧٧٠	٧,٦٣١,٦٦٤	٢٥٤,٨٩٢,١٠٦	٢٨٩,٨٢٥,٣٧٨	١٣,٤٢٦,٩٠٤	٢٧٦,٣٩٨,٤٧٤
(١٦٩,٣٧٣,٢١٠)	-	(١٦٩,٣٧٣,٢١٠)	(١٩٠,٧٤٢,٥٨٠)	-	(١٩٠,٧٤٢,٥٨٠)
(٢٥,٧١٧,٣٥٢)	-	(٢٥,٧١٧,٣٥٢)	(٣٠,٨١٣,١٣١)	-	(٣٠,٨١٣,١٣١)
٦٧,٤٣٣,٢٠٨	٧,٦٣١,٦٦٤	٥٩,٨٠١,٥٤٤	٦٨,٢٦٩,٦٦٢	١٣,٤٢٦,٩٠٤	٥٤,٨٤٢,٧٥٨
(٣٢,٢٥٩,٥٢٧)			(٣٢,٥١٤,٠٣٥)		
٣٥,١٧٣,٦٨١			٣٥,٧٥٥,٦٢٧		

مصروفات غير موزعة

صافي ربح السنة

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين وجهات أخرى. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال السنة (٢٠١٣): لا يوجد).

إن السياسات المحاسبية للقطاعات متوافقة مع السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والتي تم تفصيلها في إيضاح ٣.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢١ معلومات القطاع (تتمة)

موجودات ومطلوبات القطاع

	٢٠١٣		٢٠١٤				
	الإجمالي درهم	الإستثمارات درهم	أصول التكافل درهم	الإجمالي درهم		الإستثمارات درهم	أصول التكافل درهم
	٥٢١,٨٩٣,٨٨٧	١٨٠,٦٥٧,٥٨٤	٣٤١,٢٣٦,٣٠٣	٦٠٨,٢٧٣,٦٥٧	١٩٣,١١١,٣٦٤	٤١٥,١٦٢,٢٩٣	موجودات القطاع
	٢١,٥٠١,٥٩٠			٢٤,٠٩٥,٦٤٩			موجودات غير موزعة
	٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧			٦٣٢,٣٦٩,٣٠٦			إجمالي الموجودات
	٣٣٠,٩٦٣,٧٠٧		٣٣٠,٩٦٣,٧٠٧	٣٩٨,٩٣٦,٣٤٥		٣٩٨,٩٣٦,٣٤٥	مطلوبات القطاع
	١٩,٠٥٧,٠٠٢			٢٠,٩٦٩,٨٧٠			مطلوبات غير موزعة
	٣٥٠,٠٢٠,٧٠٩			٤١٩,٩٠٦,٢١٥			إجمالي المطلوبات
	٢٠,٨٥٤,٩١٦	٢٠,٨٥٤,٩١٦		٥٣,٤٨٨			مصاريف رأسمالية



٢٦ معلومات القطاع (تتمة)

موجودات ومطلوبات القطاع (تتمة)

إجمالي الإيرادات من أقسام اشتراكات التكافل

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأعمال التكافل.

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٤٢,٤٢٣,٢٣٠	٦٩,٥٠٢,٨٨٦	السيارات
٥٨,٧١٠,٩٨٧	٦٨,٣٦٤,١٢٥	الطبي
٢٦,٥٠٦,٢٧٦	١١,٣١٢,٠٤٩	الطاقة
٣١,٢٢٢,٠٩٠	٢٨,٨٩٤,٤٦٣	تعويضات العمال والحوادث المتنوعة
٢٠,٧٧٨,٧٣٧	٢١,٢٦١,٦٨٠	الحريق
٥,٧٩٥,٢٥٨	٦,٨٣٨,٨٣٩	الهندسي
٤,٠٩٢,٣٦١	١,٨٤٣,١٣٦	البحري والجوي
٤٥,٥٩٥,٤٤٣	٥٧,٦٥٩,٢٨١	تكافل العائلة
<u>٢٣٥,١٢٤,٣٨٢</u>	<u>٢٦٥,٦٧٦,٤٥٩</u>	

٢٧ مخاطر التكافل

إن المخاطر في أي عقد تكافل هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. وكننتيجة لطبيعة عقد التكافل فإن هذه المخاطر عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

بالنسبة لمحفظه عقود التكافل التي تنطبق عليها نظرية الاحتمالات للتسعير والتخصيص، تكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة من عقود التكافل هي أن تتجاوز المطالبات الفعلية مدفوعات الفوائد لقيمة مطلوبات التكافل المقدرة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وإرتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التكافلية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم محفظة عقود التكافل المتشابهة نقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة نقل احتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المحفظة. لقد طورت الشركة سياستها الاستراتيجية في الاكتتاب لتتنوع مخاطر التكافل لكل نوع من أنواع التكافل المقبولة ضمن كل فئة من هذه الفئات وذلك للحصول على محفظة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

## ٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

تدير الشركة المخاطر من خلال استراتيجية الاكتتاب، وترتيبات إعادة التكافل المناسبة واستباقية معالجة المطالبات. تهدف استراتيجية الاكتتاب إلى ضمان تنوع المخاطر المكتتبه من حيث النمط والمبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية وإن حدود الإكتتاب في موضعها الصحيح لتطبيق المعايير المناسبة لاختيار المخاطر.

## تكرار المطالبات وحجمها

للشركة الحق في عدم تجديد عقود التكافل الفردية، وإعادة تسعير المخاطر وفرض مبالغ يتحملها مشترك التكافل كما تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الاحتيال. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التكافل أن تلاحق أطراف أخرى لدفع كافة التكاليف أو جزء منها (مثلاً، الإستبدال).

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى القيمة التجارية لإحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، ويظهر عقد التكافل الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات وفقاً لهذه السياسات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، وتكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع وهي الحريق وإنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التكافل غير مركزة في أي من المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها، كما أن هناك توازن بين تكافل الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية في محفظة الممتلكات المؤمنة ككل.

تتضمن ترتيبات إعادة التكافل فائض الخسارة وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التكافل هو أن لا تعاني الشركة من صافي خسائر تتجاوز مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم في أي من البوالص المتعلقة بالسيارات و ١,٠٠٠,٠٠٠ درهم لأي من البوالص المتعلقة بغير السيارات. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة والقوانين الحالية والسلطة القضائية والشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بشكل نشط بإدارة ومتابعة تسديد أية مطالبات في وقت مبكر بهدف التخفيض من أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

## مصادر التقديرات غير المؤكدة في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات عقود التكافل عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التكافل، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التكافل. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة يخضع تقدير المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها، حيث تكون المعلومات المتعلقة بها متوفرة. إن المطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. قد تنتج التزامات كبيرة عن بعض عقود التكافل فيما يتعلق بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها، كما قد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التكافل وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الالتزامات.

## ٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

عند تقدير الالتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ بعين الاعتبار المعلومات المتاحة من معدلي الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة للمطالبات تتضمن المصاريف المباشرة التي يتم تكبدها لإتمام التسوية بعد خصم قيمة الإحلال المتوقعة والمبالغ المستردة الأخرى. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان توفير المعلومات المناسبة المتعلقة بتعرضها للمطالبات. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص المطالبات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الالتزام عن الالتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التكافل حساسة بشكل أساسي لمستوي قرارات المحكمة والتطورات القانونية بشأن المسائل المتعلقة بالعقد ومسؤولية التقصير. إن عقود التكافل تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها في نهاية فترة التقارير المالية.

تقوم الشركة بإتباع عدة تقنيات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن. يتيح ذلك درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستتبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج المحتملة. إن أفضل تقنيات التقدير المختارة تأخذ في عين الاعتبار خصائص نوع التكافل ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند احتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها)، تقوم الشركة باستخدام تقنيات تقدير تعتبر مزيج ما بين الاعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية باستخدام معادلة يتم الاعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدي لنسبة الخسارة يعد افتراض مهم في تقنية التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الاعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التكافل والخبرة السوقية المتوقعة وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

*الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات*

إن المخاطر المرتبطة بعقود التكافل معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التكافل المنفذة في نهاية فترة التقارير المالية وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التكافل القائمة. قامت الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التكافل نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة باستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الاعتماد في إختيار النتائج لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التكافل بناءً على تقييم التقنيات التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطورات التاريخية. قد يشير ذلك، في حالات معينة، إلى إختيار تقنيات مختلفة أو مزيج من التقنيات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التكافل.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

خطوات تطور المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الاربع السابقة وذلك بناءً على أساس السنة التي وقع فيها الحادث لتأمينات السيارات وسنة التأمين للتأمينات الأخرى:

السيارات - إجمالي:						
سنة الإبلاغ						
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	
الإجمالي	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	وما قبل	
ألف درهم					ألف درهم	
-	٧٥,٨٧٥	٣٨,١٤٨	١٧,٣٤١	٢٣,٨٢٤	٣٥,٦١٧	في نهاية سنة الحادث
-	-	٢٦,٦٨٨	١٣,٤٩٥	١٧,٥٨١	٣٠,١٩٤	بعد سنة
-	-	-	١٢,٢٠١	١٧,٣٩٨	٢٨,٨٥٥	بعد سنتين
-	-	-	-	١٦,٤٥١	٢٨,٢١١	بعد ثلاث سنوات
-	-	-	-	-	٢٧,٦٧١	بعد أربع سنوات
						المطالبات المترتبة المقدرة
١٥٨,٨٨٦	٧٥,٨٧٥	٢٦,٦٨٨	١٢,٢٠١	١٦,٤٥١	٢٧,٦٧١	الحالية
(١١٩,٦٨٩)	(٤٠,٠٨٦)	(٢٣,٧٨٦)	(١١,٧٨٥)	(١٦,٣٦٣)	(٢٧,٦٦٩)	الدفعات المترتبة لتاريخه
						المطلوبات المدرجة في بيان
٣٩,١٩٧	٣٥,٧٨٩	٢,٩٠٢	٤١٦	٨٨	٢	المركز المالي
تأمينات أخرى - إجمالي						
سنة الإكتتاب						
						في نهاية سنة الإكتتاب
-	١٤٢,١٩٣	١٢٩,٢٣٣	١١٨,٥٦٧	١١٥,٠٩٨	٦٩,٠٦٣	
-	-	٦٦,٤٠٦	٦٣,٣٩٣	٩١,١٢٦	٤٤,٧٧٣	بعد سنة
-	-	-	٥٠,٧١٥	٨٣,١٣٧	٤٢,٣٠٠	بعد سنتين
-	-	-	-	٨٧,٢٩٢	٤٥,٢٥٢	بعد ثلاث سنوات
-	-	-	-	-	٤٤,٨٠٧	بعد أربع سنوات
						المطالبات المترتبة المقدرة
٣٩١,٤١٣	١٤٢,١٩٣	٦٦,٤٠٦	٥٠,٧١٥	٨٧,٢٩٢	٤٤,٨٠٧	الحالية
(٢٧١,١٩٥)	(٤١,٩٦٥)	(٥٣,٥٧٧)	(٤٥,٠١٢)	(٨٥,٩٠٨)	(٤٤,٧٣٣)	الدفعات المترتبة لتاريخه
						المطلوبات المدرجة في بيان
١٢٠,٢١٨	١٠٠,٢٢٨	١٢,٨٢٩	٥,٧٠٣	١,٣٨٤	٧٤	المركز المالي

## ٢٧ مخاطر التكافل (تتمة)

### تركز مخاطر التكافل

تمارس الشركة معظم أنشطة أعمال التكافل في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما هو الحال مع شركات التكافل الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التكافلية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن سياق الأعمال الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات مع أطراف أخرى بهدف إعادة التكافل.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة ناتجة من تعثر سيولة معيدي التكافل، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التكافل وتراقب تركيز مخاطر الائتمان الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والخصائص الإقتصادية لشركات إعادة التكافل. إن عقود إعادة التكافل لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه مشتركري التكافل. ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة لمشاركري التكافل المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التكافل من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لإتفاقيات إعادة التكافل.

### حساسية أرباح وخسائر أعمال التكافل

بلغت أرباح عمليات التكافل بالنسبة لأرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ما قيمته ٢٤,١ مليون درهم (٢٠١٣: ٢٧,٧ مليون درهم). لا تتوقع الشركة أي تغيير سلبي في مساهمة أرباح التكافل وذلك للأسباب التالية:

لدى الشركة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التكافل تبلغ حوالي ٤٣,١% (٢٠١٣: ٤٠,٣%) وينتج هذا بصورة رئيسية من فئة واحدة من الأعمال مثل السيارات حيث أن مستوى الاحتفاظ ٥٤%. بخلاف ذلك، تعد الالتزامات المتعلقة بهذا النوع مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التكافل لفائض الخسارة وذلك للحماية ضد التأثير المالي الرئيسي.

بلغت صافي إيرادات العمولات ١٩,٦% (٢٠١٣: ٣٣,١%) من أرباح التكافل التشغيلية وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التكافل وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب انخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٨١% (٢٠١٣: ٧٦%) من حجم أعمال التكافل ومحدودية المخاطر في أعمال التكافل المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات، فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٤٥% إلى ٧٥% وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على صافي أرباح التكافل.

## ٢٨ أدوات مالية

إن الشركة معرضة لعدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية وموجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل. وبصفة خاصة فإن المخاطر المالية الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المتحصلات المتعلقة باستثماراتها على المدى الطويل لتمويل الالتزامات الناشئة عن كل من عقود التكافل والاستثمارات. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة بسبب طبيعة استثماراتها وأعمال الإكتتاب تتمثل في مخاطر أسعار السوق ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية تقارب قيمها العادلة.

تم تقديم تحليل للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى المستويات من ١ إلى ٣ استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظة القيمة العادلة لها في إيضاح ٢٩.

إدارة مخاطر رأس المال

قامت الشركة بتحديد أهداف وسياسات وطرق إدارة رأس المال وذلك لإدارة المخاطر التي تؤثر على مركز رأس المال.

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال كما ورد في القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار حسب مبدأ الاستمرارية وبالتالي استمرارها في تزويد المساهمين بعوائد وتقديم المنافع لأصحاب المصالح؛ و
- توفير العائد المناسب لأصحاب المصالح من خلال تسعير عقود التكافل بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التكافل. يجب الاحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة التأمين المحلية والتي يجب أن تلتزم بها الشركة خلال السنة. تقوم الشركة بالاختبارات اللازمة ضمن سياساتها وإجراءاتها لضمان استمرارية الالتزام الكامل بتلك الأحكام.

يلخص الجدول أدناه الحد الأدنى لرأس مال الشركة القانوني ومجموع رأس المال المحتفظ به.

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٩٣,٣٧٤,٧٦٨	٢١٢,٤٦٣,٠٩١	إجمالي حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى لرأس المال

أصدرت هيئة الإمارات للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠٠٩ والذي بموجبه تم تحديد الحد الأدنى لرأس المال المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ مليون درهم لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ مليون درهم لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضا على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. إن الشركة ملتزمة بالمتطلبات المذكورة أعلاه.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر رأس المال (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة

تم الإفصاح في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية عن تفاصيل السياسات والطرق الهامة المتبعة ويشمل ذلك معايير الإدراج وأساس القياس والأساس الذي يتم بموجبه إدراج الإيرادات والمصاريف فيما يتعلق بكل فئة من فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

فئات الأدوات المالية

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	الموجودات المالية
٨٥,٠٦٢,٢٧٠	٩٩,٢٢٩,٨٥٥	وديعة قانونية
١٩٨,٠٩٧,٤٦٢	٢٣١,٠٢٨,٠٥٩	استثمارات
٢٧,٦٩٤,٥٠٦	٣٩,٥١٩,٨٦٥	موجودات عقود إعادة تكافل
١٨٧,٦٤٠,٧٥١	٢٠٨,٣٣٢,٢٨١	ذمم تكافل مدينة وذمم مدينة أخرى
		النقد في الصندوق وأرصدة لدى بنوك
<u>٥٠٨,٤٩٤,٩٨٩</u>	<u>٥٨٨,١١٠,٠٦٠</u>	الإجمالي

التكافل

٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	٣١٦,١٥٠,٨٤٧	مطلوبات عقود التكافل
٥١,٧٦٩,١٥٥	٧٤,٣٥٢,٠٥١	ذمم تكافل دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
٢٠,٥٥١,٤٤٢	٢٤,١٩٥,٠٠٢	ودائع إعادة تكافل محتجزة
<u>٣٤٥,٥١٠,٣١٧</u>	<u>٤١٤,٦٩٧,٩٠٠</u>	الإجمالي

إدارة مخاطر معدل عائد الربح

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في معدل عائد الربح حيث أنه يتم إعادة تسعير موجوداتها المعرضة لحساسية عائد الربح بشكل دوري.

تستند مخاطر معدل العائد بشكل رئيسي إلى الإيداعات البنكية.

تسعى الشركة لتقليل مخاطر معدل العائد من خلال مراقبة معدلات العائد في السوق والاستثمار في الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدها الأدنى.

مخاطر العملات الأجنبية

إن الشركة غير معرضة لمخاطر هامة في العملات الأجنبية حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية تسود بـ درهم الإمارات العربية المتحدة أو بالدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدرهم الإماراتي.

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

مخاطر أسعار السوق

تتمثل هذه المخاطر في احتمال تقلب قيمة أدوات مالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق، سواء نتجت تلك التغيرات عن عوامل محددة بأوراق مالية فردية أو الجهة المصدرة لها أو لعوامل تؤثر في جميع الأوراق المالية المتدولة في السوق. إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار السوق على استثماراتها المتداولة. وتحد الشركة من هذه المخاطر من خلال الحفاظ على محفظة متنوعة والمراقبة المستمرة للتطورات في السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمراقبة العوامل الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق بشكل فعال ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

إدارة مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان إلى عدم قدرة الطرف المقابل على تسديد التزاماته التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

إن المجالات الرئيسية التي تعرض الشركة لمخاطر الائتمان هي كما يلي:

- حصة معيدي التكافل من التزامات التكافل؛
- المبالغ المستحقة من معيدي التكافل فيما يتعلق بمطالبات تم دفعها؛
- المبالغ المستحقة من حاملي عقود التكافل؛
- المبالغ المستحقة من وسطاء التكافل؛ و
- المبالغ المستحقة من بنوك لأرصدها البنكية والودائع الثابتة.

اعتمدت الشركة سياسة تقوم على التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية والحصول على ضمانات كافية عند اللزوم، كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسارة المالية التي من الممكن أن تنتج عن التعثر. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك التصنيف الائتماني للأطراف المقابلة وتوزيع القيمة الاجمالية للمعاملات المبرمة على أطراف مقابلة موافق عليها. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة للطرف المقابل حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم استخدام إعادة التكافل في إدارة مخاطر التكافل. وعلى الرغم من ذلك لا يسقط التزام الشركة الناشئ عن كونها الجهة المؤمنة الأساسية. في حال عجزت شركة إعادة التكافل عن تسديد أي مطالبة مستحقة لأي سبب كان فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصه. يتم الأخذ في عين الاعتبار الجدارة الائتمانية لشركة إعادة التكافل بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.



٢٨ أدوات مالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على تاريخ الدفع لحاملي العقود الهامة الذين تجري معهم أعمال عادية. كما يتم إدارة التعرض لمخاطر الأطراف المقابلة الفردية من خلال طرق أخرى مثل حق المقاصة حيث تكون الأطراف المقابلة دائنين ومدنين للشركة على حد سواء.

تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الانخفاض في قيمة ذمم التكافل المدينة المشطوبات اللاحقة. يتم تخفيض التعرضات للمخاطر الائتمانية المتعلقة لمشاركي التكافل كأفراد ومجموعات من خلال تقييم ائتماني مستمر لموقفهم المالي. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي يعادل التحليل المالي الذي أجرى لإعادة التكافل عند وجود مخاطر ائتمانية كبيرة متعلقة لمشاركي التكافل من الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حملة البوالص مبينة في الإيضاح رقم ١٠. تعتقد الإدارة أنه يتم تخفيض تركيز مخاطر الائتمان من خلال تصنيف ائتماني عالي وثبات مالي لحاملي البوالص.

إن مخاطر الائتمان المتعلقة بالأموال السائلة المحتفظ بها لدى البنوك محدودة، حيث أن الأطراف المقابلة هي بنوك محلية ذات سمعة جيدة يتم مراقبتها من قبل جهات رقابية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، تم وضع جميع الودائع لدى ٦ بنوك (٢٠١٣ : ٥ بنوك). إن الإدارة على يقين بأن هذا التركيز بنهاية السنة لا ينتج عنه أية مخاطر ائتمان على الشركة حيث أن هذه البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تنظيمها من قبل البنك المركزي.

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية، بعد خصم خسائر انخفاض القيمة تمثل التعرض الأقصى للشركة لمخاطر الائتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بمتطلباتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، وحاملي البوالص ومعيدي التكافل هم المصادر الرئيسية للتمويل، وتعتبر مخاطر السيولة للشركة ذات مستوى منخفض.

يلخص الجدول التالي تواريخ الإستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية مع تحديد تواريخ الإستحقاق بناءً على الفترة المتبقية من نهاية الفترة إلى تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليه/ تاريخ التسديد.

تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الإستحقاق لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٢٨ أدوات مالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

من صفر إلى ١٨٠ يوم درهم	من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم درهم	القيمة المدرجة درهم	
			<b>المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>
			مطلوبات عقود التكافل
			إعادة التكافل ومطلوبات أخرى
			ودائع إعادة تكافل محتجزة
			<b>الإجمالي</b>
٣١٦,١٥٠,٨٤٧	-	٣١٦,١٥٠,٨٤٧	
١٤,٨٩٤,٣٢٥	٥٩,٤٥٧,٧٢٦	٧٤,٣٥٢,٠٥١	
٢٤,١٩٥,٠٠٢	-	٢٤,١٩٥,٠٠٢	
<u>٣٥٥,٢٤٠,١٧٤</u>	<u>٥٩,٤٥٧,٧٢٦</u>	<u>٤١٤,٦٩٧,٩٠٠</u>	
			<b>المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣</b>
			مطلوبات عقود التكافل
			إعادة التكافل ومطلوبات أخرى
			ودائع إعادة تكافل محتجزة
			<b>الإجمالي</b>
٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	-	٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	
١٢,٧٥٠,٠٠٢	٣٩,٠١٩,١٥٣	٥١,٧٦٩,١٥٥	
٢٠,٥٥١,٤٤٢	-	٢٠,٥٥١,٤٤٢	
<u>٣٠٦,٤٩١,١٦٤</u>	<u>٣٩,٠١٩,١٥٣</u>	<u>٣٤٥,٥١٠,٣١٧</u>	

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة في البيانات المالية.

٢٩ قياسات القيمة العادلة

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات المالية مدرجة بالقيمة العادلة بتراتبية قياس القيمة العادلة:

المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	الإجمالي درهم	
				<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤</b>
				استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٦,٦٢١,٦٦٨	-	١٢,٩٤٦,٣٧٤	٣٩,٥٦٨,٠٤٢	
				استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الاستثمارات في الصكوك
-	٥٩,٦٦١,٨١٣	-	٥٩,٦٦١,٨١٣	
				استثمارات في ممتلكات
-	-	٢٠,٧٠٤,٢٨٦	٢٠,٧٠٤,٢٨٦	
<u>٢٦,٦٢١,٦٦٨</u>	<u>٥٩,٦٦١,٨١٣</u>	<u>٣٣,٦٥٠,٦٦٠</u>	<u>١١٩,٩٣٤,١٤١</u>	<b>الإجمالي</b>
				<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٣</b>
				استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٧,٦٨٣,٣٤٣	-	١١,٣٣٩,٦٥٥	٤٩,٠٢٢,٩٩٨	
				استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الاستثمارات في الصكوك
-	٣٦,٠٣٩,٢٧٢	-	٣٦,٠٣٩,٢٧٢	
				استثمارات في ممتلكات
-	-	٣,٥٨٢,٨١٠	٣,٥٨٢,٨١٠	
<u>٣٧,٦٨٣,٣٤٣</u>	<u>٣٦,٠٣٩,٢٧٢</u>	<u>١٤,٩٢٢,٤٦٥</u>	<u>٨٨,٦٤٥,٠٨٠</u>	<b>الإجمالي</b>

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ في ٢٠١٤ و ٢٠١٣.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

٣٠ مطلوبات طارئة والتزامات

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٤٩,١٤٤	١١٠,٤٧٩	ضمانات بنكية
٣,٤٨١,٨٤٩	-	التزامات متعلقة باستحواذ استثمارات في ممتلكات

تم إصدار الضمانات البنكية في سياق الأعمال الإعتيادية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ تم دفع التزامات بقيمة ٣,٤٨١,٨٤٩ درهم من إجمالي المبالغ القائمة البالغة ١٦,٦٨٠,٥٥٩ درهم في ٢٠٠٨، بلغ المبلغ القائم ١٣,٥٥٣,٩٦٢ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والمدرج ضمن السلفيات والموجودات الأخرى في بيان المركز المالي. لم يكن هناك مبالغ مدفوعة مقدماً قائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ حيث تم تسليم كافة الاستثمارات في ٢٠١٤. قامت الشركة بتكوين مخصص بقيمة ٥,٠٠١,٢٩٢ درهم لانخفاض في قيمة هذه المبالغ المدفوعة مقدماً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. الحركة في مخصص المبالغ المدفوعة مقدماً وموجودات أخرى كما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٦,٣٠٠,٠٠٠	٥,٠٠١,٢٩٢	في ١ يناير
(١١٥,٠٨٠)	(١,٧٦٢,٣٢٢)	معكوس لبيان الدخل خلال السنة
(١,١٨٣,٦٢٨)	(٣,٢٣٨,٩٧٠)	معكوس محول عند التسليم إلى استثمارات في ممتلكات
٥,٠٠١,٢٩٢	-	في ٣١ ديسمبر